



Newsletter 博愛通訊

BCS School Hours
 Sat. 9AM-12:30PM
 Morrill (408)719-1002
 Sierramont (408)679-3326
 Piedmont (408)679-3325

博愛信箱/P.O. Box 32988, San Jose, CA 95152 • 留言/Voice Mail: 408-5200-BCS • web site: www.bcs-usa.org • Email: bcs_board@yahoo.com

博愛近期重要事項 / BCS Important Events

日期	事項	Events	地點/Where
11/1	校務會議	Board Meeting 9:30-11:30 am	Piedmont Library
	T恤訂購截止日	Last Day for T-shirt Order (Price \$10)	All Campus
11/8	學術比賽報名截止日	Last Day for Academic Competition Registration	All Campus
11/29	放假一天：感恩節假期	No School: Thanksgiving Holiday	All Campus
12/6	校務會議	Board Meeting 9:30-11:30 am	Morrill

本期摘要

- § 博愛近期重要事項
- § 校長的話
- § 學術比賽訊息
- § 活動組公告
- § 博愛35週年系列活動
- § 社區消息
- § 廣告

<<請上博愛網站.....
<http://www.bcs-usa.org>
查閱更多圖片資料>>

編輯組電子信箱：
bcs_editor@yahoo.com

下週校園巡邏

11/8/14

Morrill 校區—每班三人
 C2A | CFL1A | L10

Sierramont 校區—每班二人
 C4B | CFL4B | S13

Piedmont 校區—每班二人
 CFL6B | M7B | PX13



校長的話

方兆鴻

上週六是博愛一年一度的秋季園遊會，雖然早上下了一陣不小的雨，但在園遊會開始後就一片晴朗，實在是天公作美。非常感謝每一班的攤位，不論是美食還是遊戲，都花了不少心血，由衷感謝您的參與，才使這個園遊會充滿熱鬧的氣氛。

今年的萬聖節裝扮比賽，參加的學生人數超過了預期，其中有超英雄，可愛的公主和仙子，恐怖的怪物，還有碰撞測試假人 Crash Test Dummy，大家的心思創意，令現場氣氛愉快。

這次與學生們激烈的拔河比賽過程中，學生隊不但集結超多的人數，並且團結龐大的力量，成為眾人矚目的焦點，雖然家長義工隊使盡了十二萬分的力量，在第二回合中扳回一分，結果最終還是不敵學生隊排山倒海的氣勢，敗給了學生隊。不過，經過家長義工隊一番嚴謹熱烈的賽後討論，已經掌握了必勝策略，相信來年的比賽，必定能夠得勝！努力啊！家長隊！

最後，美味的蛋糕為園遊會畫下美好的句點，也記錄着博愛35週年的歷史。相信大家已渡過了愉快的一天，也希望將來能和大家分享更大、更甜美的蛋糕。

The BCS Fall Carnival was held on last Saturday at Sierramont campus. The rain, although much anticipated, in the morning really got us worried. But it turned out to be such a wonderful day as soon as the event started. I hope that you enjoyed all the great food and fun games. Thank you to all the teachers and parents taking part with the booths. The event would not be as successful without your participation. (By the way, if we can bring more rain, maybe we should have a carnival every week.)

We had a record number of participants in the Halloween costume contest. We've got superheroes, super villains, princesses and fairies, members from the

(未完接下頁)

Dracula family, monsters, and a Crash Test Dummy. It was really fun seeing our students in these creative costumes.

Well, the Parent Volunteers team lost again to the Students team in the tug-of-war. With the unbelievable number of students on the other side, the parents put up a good fight. Although the parents team recovered to 1:1 after the second round, more students joined on the other side in the final round and they won. To prepare for our come back, we need more muscle on the parent side. I decided that every parent volunteer must go to the gym 5 times a week for the whole year. And I just have an idea of a secret weapon. So, until next time, Mwa-ha-ha-ha ...

We concluded the event by cutting the 35th Anniversary cake. I hope you enjoyed the cake and the event, and I hope that we can share an even bigger cake soon!

學術比賽訊息

博愛校內學術比賽班級集體報名截止日：

2015年學術比賽報名表已於十月十一日分發給全校各班，請老師、家長、同學們詳細閱讀報名表上各項規定與說明，填寫學生資料後交予各班家長代表一併報名。請於下周六（十一月八日）上午十一時以前，將全班報名總表、個人報名表、全班報名費總額支票繳交至各校區辦公室。逾期報名或更改參賽項目者，每人每週請多補交十元。

活動組公告

活動組主任 - 何文明

博愛中文學校盛大的35週年秋季園遊會已於上週六在Sierramont校園熱鬧圓滿地落幕。相信學生和家長們相聚在一起，歡渡了一段相當愉快的時光。

在這裡，我想利用這個機會來表達我們對Sierramont校區家長志工們的感謝，感謝你們協力合作完成這項活動。沒有你們的合作與幫忙，學校將無法舉行這麼成功的和有趣的活動。

另外，我想感謝活動組的李仲熙、余毅強、巫志輝三位副主任的協助。上週六那場雨，擋不住他們對這次學校活動的熱情。那天一大早，他們冒著雨來到了博愛貨倉，與我一起搬活動所需的各樣大件物品、重型設備和帳篷。當活動結束後，又辛苦地把這些大件物品從Sierramont校園，

搬載回貨倉。如果你看到他們在博愛校園裡，請向他們表達你的感謝之意。

再來，我還要感謝方兆鴻校長、雷端劍和劉錦榮兩位副校長，從活動一開始到結束尾聲，為大大小小的雜事，還幫了不少忙呢！真的要為你們獻上一個大聲的歡呼~『你們真的好棒！』。我還要感謝以下由董事會成員，擔任著當天的服務人員：Sierramont校園梁素芳經理、前活動組 Ken TA主任、王賢君前校長、李柄輝校務顧問、公關黃玉蓮女士、林月香秘書，文化教務李利中主任、黃日明副主任、粵語班教務洪篤彥主任、國語班教務詹家榮、孫笑冰副主任、CFL班教務許耀昌主任、郭淞濤、戴玉壽副主任、攝影關信義、莊玉珍等，還有許多博愛義工團隊，你們辛勞的付出，讓活動非常圓滿而成功。

博愛也感謝“精英功夫學院”，遠從Fremont帶來精彩的功夫表演。此外，我們還要感謝“Resistance”他們精彩的音樂表演。

非常感謝您對本次活動的支持。

Activity Dean - Alan Ha

The Berryessa Chinese School 35th year Fall Carnival has been a great event last Saturday at Sierramont Campus. Both students and parents had a great time together. I would like to take this moment to express our appreciation to the parent helpers at Sierramont Campus to help in this event. Without your cooperation and assistance, the school would not be able to hold such a successful and fun event.

I would like to appreciate my three associate deans: Jesse Lee, Victor Yue and Peter Wu for their contributions to this event. If you see them at BCS campus, please say thanks to them to show your appreciation. They came to the storage with me on an early raining Saturday morning, and they were so enthusiastic. They helped to move the bulky, heavy equipment and tents from the storage to the Sierramont Campus and took them back when the event was finished.

I would also like to thank our BCS Principal, Matthew Fong, Vice Principals: Daniel Loy and Wayne Liew for helping out this great event from start to finish. A big hurray for them. I would also like to thank the following people for making this event so successful: Sue Leung, Sierramont Campus Manager, Ken Ta, former BCS Activity Dean, Robin Wang,

former BCS Principal, Ben Li, BCS advisor, Brenda Wong, BCS Liaison, Huong Lam, Secretary, Brian Lee, Culture Dean, Rita Xu, Culture Associate Dean, Andrew Hung, BCS Cantonese Dean, Adam Chan and Serena Lau, Mandarin associate deans, Steven Quan, Rita Chuang, Don Hui, Bill Quach and Tom Tai, CFL Dean and Associate Deans and many other BCS Board members.

I also would like to say thanks to "Elite Kungfu Academy" from Fremont, CA for their wonderful KungFu performance. In addition, we also thank "Resistance" for their wonderful music performance.

Thank you very much for your support in this event.

博愛35週年系列活動公告

訂購T-shir

目前我們仍提供T-shir的訂購至11/1/2014止，售價\$10.00/件，顏色、尺寸已於登記表上，請逕向各班班代表詢問並登記購買，交貨日期：12/6/2014。

Dear Parents/Students

We are taking T-Shirt orders until 11/1/2014, \$10/each. Please see your class'Parents Rep to order your T-Shirt(s). Color choice and sizing information are on the Order Form and it will be delivered on 12/6/2014.

35週年年刊

為慶祝博愛35週年，每個班級都會有2頁的版面來記錄師生上課點滴和風采。因此，請開始商討並計劃收集您班級的活動照片，讓瞬間的美好都收錄到我們博愛35週年年刊之中。

35th Anniversary Yearbook

To celebrate BCS 35th Anniversary, Each class will have 2 pages in the Yearbook. Therefore, please start taking pictures of your class activities so we can use them for the yearbook.

『博愛與我』~ 徵文活動

為慶祝35週年，我們年刊編輯小組特別舉辦『博愛與我』徵文活動給家長、學生和老師，徵求一百字以內短文。請表達您的真情，也寫下您對博愛的感言，錄取者作品將刊登於35週年年刊中。文章email至bcs_editor@yahoo.com。五年級以下學生也可以四格漫畫方式參加，Morrill及

Sierramont辦公室備有漫畫紙張，歡迎索取。

春季公演 ~ 博愛35週年年刊封面設計比賽

春季公演 (Spring Performance) 及博愛35週年慶祝活動，訂於**2015年3月29日 (星期日)**在Sierramont中學的MPR舉行，有意參加團體表演 (團體為優先考慮) 以及35週年年刊封面設計比賽者：網上報名<http://goo.gl/forms/cZuutjckMk>或逕向各校BCS辦公室索取報名表格，表演項目，報名截止**2015年2月14日**，年刊封面設計比賽，報名截止**1月10日下午1點前**，交海報原稿作品交至各BCS辦公室，或直接繳交至Morrill辦公室即可。詳情、申請表格及獎勵辦法下載

<http://www.bcs-usa.org/SP/SP-English.pdf>

<http://www.bcs-usa.org/SP/SP-Chinese.pdf>

The BCS Spring Performance (SP) will become the 35th anniversary celebration. The SP will be held on Mar 29, 2015 (Sunday) at the Multi-Purpose Room of Sierramont Middle School. We welcome group performance (higher priority) and 35th Anniversary yearbook cover design contest, On-line register: <http://goo.gl/forms/cZuutjckMk>, or please fill out and submit the following application form to any BCS office on or before Feb 14, 2015. Participant of yearbook design contest submit their original posters to any BCS office on January 10 or before 1pm at Morrill office. All details, rule and award, please go to link of :

<http://www.bcs-usa.org/SP/SP-English.pdf>

<http://www.bcs-usa.org/SP/SP-Chinese.pdf>

社區消息

好消息 ~ 報名費降價了!!

北加州中文學校聯合會為了要吸引更多的學生來參加兩項金山灣區漢字文化節系列活動，為此降低報名費。詳細相關資訊<http://www.anccs.org/>

(一)『漢字之美』數位賀卡創作比賽 (「The beauty of Chinese characters」digital greeting card competition) 報名及截止日期：即日起開始報名送件至11/5/2014日止。頒獎地點、時間：金山灣區華僑文教服務中心 (11/16/2014, 4:30pm)

(二)中文正體字識字打字比賽 (Traditional Chinese Character Recognition & Typing Competition)。即日起開始報名至11/10/2014止，比賽時間：11/16/2014 (星期日) 地點：金山灣區華僑文教服務中心

生日淨丑表演藝術中心公演

1. 話劇 - 「弓與箭 - 兩代對話」
11/15 (週六) 2:00pm (免費入場) Forregister:
<https://www.eventbrite.com/e/13802530741> 演出後，將有座談會 Q & A 時間。並且備有點心招待! 鼓勵家裡有青少年的家庭，來聽聽專家怎麼說。
2. 兩場國劇舞蹈 - 虞姬、美猴王
11/15 (週六) 7:00pm 和 11/16 (週日) 3:00pm 每場兩小時。
所有演出活動地點: De Anza Visual Performing Arts Center
<https://us-mg6.mail.yahoo.com/neo/launch?.rand=9ajisc3adsqs6#7135176317>

笑話連篇

1. 男人在高速公路休息站停車上洗手間。第一間有人，於是他進了第二間。一坐上馬桶，就聽到隔壁的人說：「嗨，怎樣，一切還好吧？」男人覺得上廁所時和人攀談怪怪的，不過為了不失禮，還是回答了：「還過得去啦！」然後隔壁的人又說：「你在忙什麼？」男人覺得有點奇怪，不過還是答道：「我要去台中出差。」這時聽到隔壁的人說：「我等一下再打電話給你，我旁邊有個神經病，每次我跟你說話，他都搶著回答。」
2. 早上上班，醫院電梯擠滿美麗護士小姐。一位站在楊醫師旁邊年輕美麗的護士小姐，不小心放了一個響屁。都沒人承認是誰放的屁。此時，這位小姐她小聲並誠懇的問楊醫師：楊醫師，您是留美的，英文最好了。你可以教我，「和平、戰爭、發現」，三個詞的英語怎麼說。此時楊醫師為了在所有妙齡美女前求表現，便驕傲地大聲說：PEACE、WAR、FOUND！接著楊醫師在3樓就被趕出電梯了。



~ 溫馨提醒 ~

日光節約時間(DST)在11/2 (週日) 凌晨 2點結束，請將時間往後調一小時。Daylight saving time ends (DST) at 2 a.m. Sunday, Nov. 2. Remember to turn your clocks back one hour.

Braces & Invisalign Specialist

牙齒矯正專科

Beautiful Smiles and Beautiful Teeth

湯銘輝牙醫

Tommy Tong, D.D.S., M.S.D.


牙週病專科醫生 | 植牙專科醫生
Gum Diseases & Implant Specialist

San Jose (Lion Plaza)
408-238-6666

Milpitas (99 Ranch)
408-526-9999



小甜心安親班-課後輔導 MPM Berryessa Math Center

 (408)251-2778

輔導 Homework 專業 1 對 1

中文學校課業輔導與練習

加強練習 - English & Math

English: Reading/Vocabulary/Grammar/writing

Math: Problem Solving / Math Concepts

假日: Science Projects/棋藝/勞作/繪畫

小甜心安親班 課後照顧你的孩子，

孩子待在安全舒適的地方，讓父母安心無慮上班。最重要的工作是輔導學校作業。

我們的孩子-認真勤學/乖巧善良/負責友善

MPM 多元數學全方位培養邏輯, 推理, 計算
Ruskin / Noble / Majestic Way